

Technisches Datenblatt

Tastsensor mit Display S-Serie, 1-fach

Tastsensor mit Display S-Serie, 2-fach

Tastsensor mit Display S-Serie, 3-fach

CHPBD-02/12.x.yz

CHPBD-04/24.x.yz

CHPBD-06/36.x.yz

(x=1: Normalglas; x=2: Spiegelglas)

(y=1: Glas; y=2: Metall)

(z=0: Weiss; z=1: Schwarz; z=3: Grau; z=4: Gold)



Der weltweite STANDARD für die Haus- und Gebäudeautomation

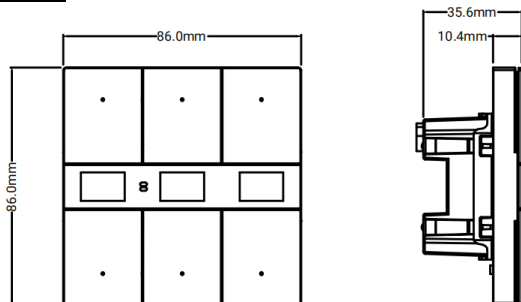
EIGENSCHAFTEN

- 1-/2-fach: 0,96-Zoll-Farb-LCD mit einer Anzeigeauflösung von 160 × 80 px
- 3-fach: 0,85-Zoll-Farb-LCD mit einer Anzeigeauflösung von 128 × 80 px
- Unterstützt vertikale und horizontale Anzeige über ETS.
- Schalten und Dimmen
- Jalousiesteuerung
- Werte senden
- Szenen
- Shift-Register
- RGB, RGBW und Farbtemperatur Dimmen
- Mehrfachbetrieb
- Verzögerungsmodus
- Interner Temperatursensor
- Logikfunktionen, Szenengruppenfunktionen
- Unterstützt KNX Data Secure

TECHNISCHE DATEN

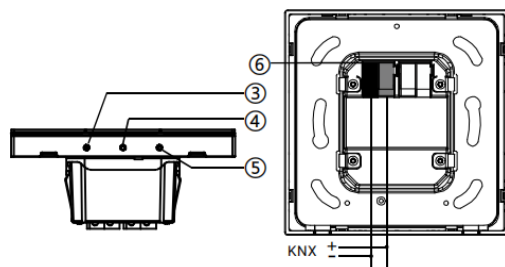
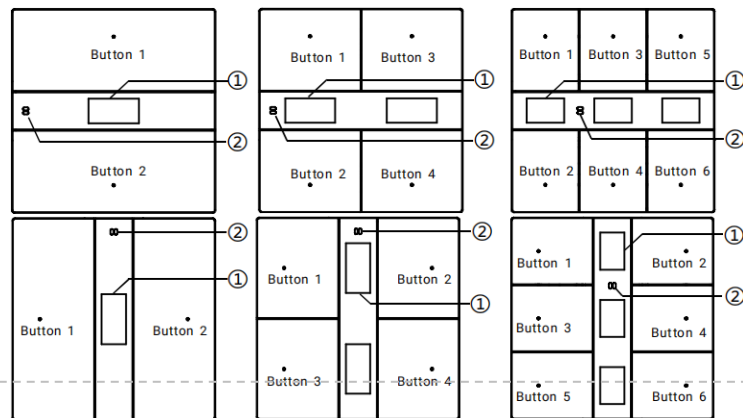
Spannungsversorgung	Busspannung	21-30V DC, über KNX Bus
	Busstrom	<15mA/24V; <13mA/30V (1-fach) <20mA/24V; <15mA/30V (2-fach) <26mA/24V; <20mA/30V (3-fach)
	Leistung	<0.4W (1-fach) <0.48W (2-fach) <0.63W (3-fach)
Anschlüsse	KNX	Busklemme (rot/schwarz)
Bedienung und Anzeige	Programmiertaste und rote LED	Zur Vergabe der physikalischen Adresse
Temperature	In Betrieb	-5 °C ... + 45 °C
	Lagerung	-25 °C ... + 55 °C
	Transport	-25 °C ... + 70 °C
Umgebung	Feuchtigkeit	<93%, nicht tauend
Montage	Europäische Installationsdose Typ 80/86,	
	Passt in die Schweizer Einbaudosen.	

ABMESSUNGEN



Modell	Masse	Gewicht
CHPBD-02/12.x.yz	86 × 86 × 35.6mm	0.17kg =y1
CHPBD-04/24.x.yz		0.17kg =y1
CHPBD-06/36.x.yz		0.18kg =y2
		0.18kg =y2
		0.18kg =y2

BESCHREIBUNG



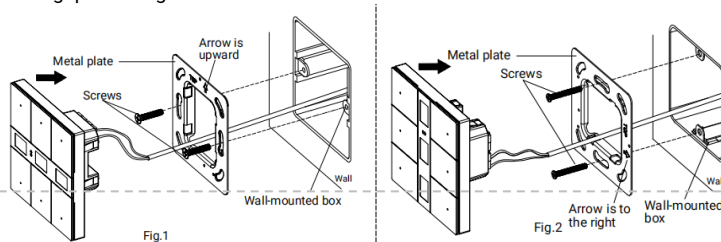
- ① Display
- ② Näherungssensor
- ③ Programmier-LED
- ④ Programmiertaste
- ⑤ Interner Temperatursensor
- ⑥ KNX-Busklemme

Gerät zurücksetzen auf Werkseinstellungen: Drücken Sie die Programmiertaste für 4 Sekunden. Wiederholen Sie den Vorgang 4x, wobei der Abstand zwischen den Vorgängen weniger als 3 Sekunden betragen muss.

INSTALLATION

Das Gerät kann in eine einfache Gerätedose eingebaut werden. Es wird ausschließlich über den KNX-Bus mit Strom versorgt. Die Zuweisung der physikalischen Adresse und die Einstellung der Parameter erfolgen über die Projektierungssoftware ETS mit .knxprod (ab Version ETS5). Es ist sicherzustellen, dass der Betrieb, die Prüfung, die Erkennung und die Wartung des Geräts ordnungsgemäss erfolgen.

Hinweis: EU Dose: Im horizontalen Anzeigemodus werden die Schraublöcher links und rechts befestigt, wie in Abb. 1 dargestellt. Im vertikalen Anzeigemodus wird das Produkt bei der Installation um 90° im Uhrzeigersinn gedreht; die Schraublöcher sind dabei oben und unten zu befestigen, wie in Abb. 2 gezeigt. Schweizer Dose: Verwenden Sie die Eckbefestigungspunkte. Pfeil auf der Montageplatte zeigt nach rechts.



WICHTIGE HINWEISE

Die Installation und Inbetriebnahme des Gerätes darf nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden. Bei der Planung und Durchführung der elektrischen Installation sind die einschlägigen Normen, Richtlinien, Vorschriften und Anweisungen zu beachten.

- Schützen Sie das Gerät bei Transport, Lagerung und Betrieb vor Feuchtigkeit, Schmutz und Beschädigung!
- Betreiben Sie das Gerät nicht außerhalb der angegebenen technischen Daten (z.B. Temperaturbereich)!

Verschmutzungen sollten mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Wenn dies nicht ausreicht, kann ein leicht mit Seifenlösung befeuchtetes Tuch verwendet werden. Auf keinen Fall ätzende Mittel oder Lösungsmittel verwenden werden!

Fiche technique

Bouton-poussoir KNX série S avec écran, 1-fois

Bouton-poussoir KNX série S avec écran, 2-fois

Bouton-poussoir KNX série S avec écran, 3-fois

CHPBD-02/12.x.yz

CHPBD-04/24.x.yz

CHPBD-06/36.x.yz

(x=1: Verre standard; x=2: Verre miroir)

(y=1: Verre; y=2: Métal)

(z=0: blanc; z=1: noir; z=3: gris; z=4: champagne)



The worldwide STANDARD for home and building control

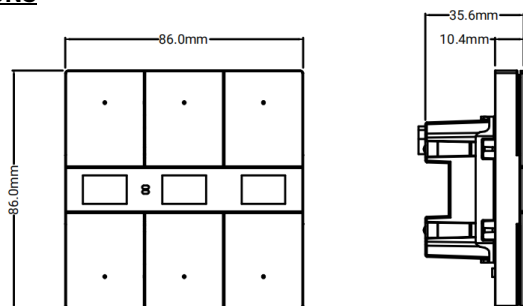
CARACTÉRISTIQUES

- 1/2-fois: écran LCD couleur de 2,4 cm, résolution de l'aire d'affichage : 160 x 80
- 3-fois: écran LCD couleur de 2,2 cm, résolution de l'écran de 128 x 80 pixels
- Prise en charge de l'affichage vertical ou horizontal via ETS
- Commutation et variation
- Commande des stores
- Envoyer de valeurs. Scènes
- Registre à decalage
- RVB, RVBB et variation de la température de couleur
- Fonctionnement multiple
- Mode temporisation
- Capteur de température interne
- Fonctions logiques, fonctions de groupes de scènes
- Affichage LED RVB
- Supporte KNX Data Secure

PARAMÈTRES

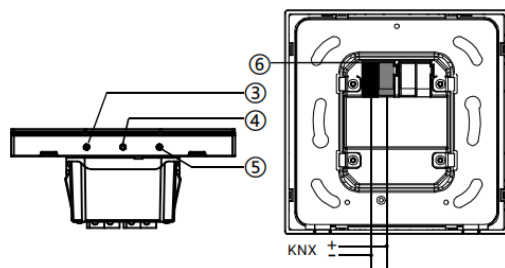
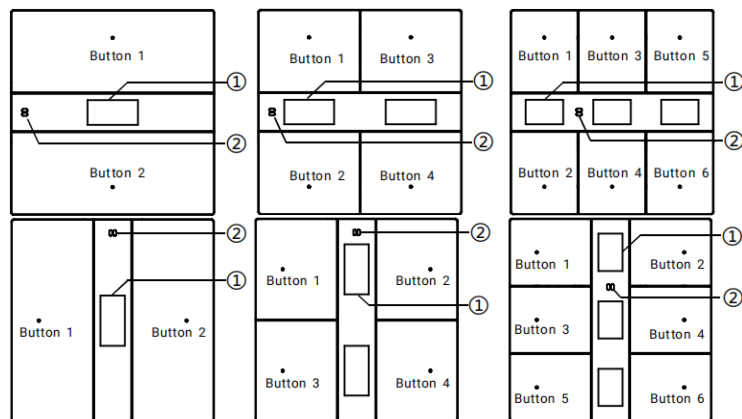
Alimentation	Tension du Bus	21-30V DC, via le bus KNX
	Courant d'entrée	<15mA/24V; <13mA/30V (1-fois) <20mA/24V; <15mA/30V (2-fois) <26mA/24V; <20mA/30V (3-fois)
	Puissance conso.	<0.4W (1-fois) <0.48W (2-fois) <0.63W (3-fois)
Connexion	KNX	Bornier de Bus (Rouge/Noir)
Fonctionnement et affichage	LED rouge et bouton de programmation	Pour l'assignement de l'adresse physique
Temperature	Fonctionnement	-5 °C ... + 45 °C
	Stockage	-25 °C ... + 55 °C
	Transport	-25 °C ... + 70 °C
Environnement	Humidité	<93%, hors rosée
Montage	Boîtier d'installation européen 80/86 mm, S'adapte aux boîtiers d'encastrement suisses.	

DIMENSIONS



Modèle	Dimension	Poids
CHPBD-02/12.x.yz	86 × 86 × 35.6mm	0.17kg =y1
CHPBD-04/24.x.yz		0.17kg =y1
CHPBD-06/36.x.yz		0.17kg =y1
		0.18kg =y2
		0.18kg =y2
		0.18kg =y2

DESCRIPTIONS



- ① Écran
- ② Capteur de proximité
- ③ LED de programmation
- ④ Bouton de programmation
- ⑤ Capteur interne de température
- ⑥ Bornier de Bus

Réinitialisation de l'appareil aux paramètres d'usine : appuyez sur la touche de programmation pendant 4 secondes. Répétez l'opération 4 fois, en veillant à ce que l'intervalle entre chaque opération soit inférieur à 3 secondes.

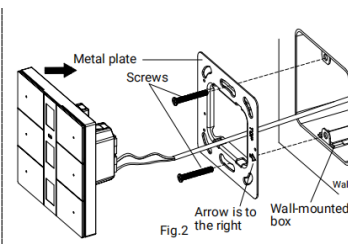
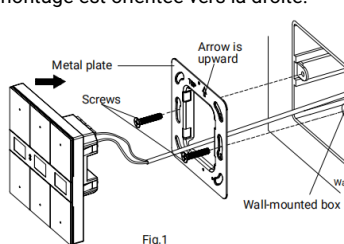
INSTALLATION

L'appareil peut être installé dans un simple boîtier d'encastrement. Il est alimenté

exclusivement via le bus KNX. L'attribution de l'adresse physique et le réglage des paramètres s'effectuent à l'aide du logiciel de configuration ETS avec .knxprod (à partir de la version ETS5). Il convient de s'assurer que le fonctionnement, le contrôle, la détection et la maintenance de l'appareil s'effectuent correctement.

Remarque boîtier EU : en mode d'affichage horizontal, les trous de vis sont fixés à gauche et à droite, comme illustré à la figure 1. En mode d'affichage vertical, le produit est tourné de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre lors de l'installation ; les trous de vis doivent alors être fixés en haut et en bas, comme illustré à la figure 2.

Boîtier suisse : utilisez les points de fixation d'angle. La flèche sur la plaque de montage est orientée vers la droite.



INFORMATION IMPORTANT

L'installation et la mise en service de l'appareil ne doivent être effectuées que par des électriciens spécialisés. Lors de la planification et de la réalisation de l'installation électrique, il convient de respecter les normes, directives, prescriptions et instructions en vigueur.

● Protégez l'appareil de l'humidité, de la saleté et des dommages pendant le transport, le stockage et l'utilisation!

● N'utilisez pas l'appareil en dehors des caractéristiques techniques indiquées (par ex. Plage de température)!

Les salissures doivent être nettoyées avec un chiffon sec. Si cela ne suffit pas, un chiffon légèrement humidifié avec une solution savonneuse peut être utilisé.

N'utilisez en aucun cas des produits corrosifs ou des solvants !